

Pacific Herald.

Nr. 1.

Parkland, Washington, 6te Januar 1905.

15de Aarg.

Nyaaarsbøn.

Herre Gud et War er samme,
Og et nyt War ringet ind,
Lad det blive mig til frelse,
Og skriv mig i Sjæl og Sind,
At en Dag blir dog den sidste,
Da mit Sun i Død skal driffe.

Lad mig altid det betante,
Regnskabsdagen forkeare,
Lad mig altid mig nedløst:
Ogsaa dette nye War
I min Jelm Blod og Svæbet,
Saa mit eget alt gaar under.

Lad mig altid paa dig stole
Og fortrøste mig til dig.
Bliv i din Naade jole,
Bliv i mig den til mig,
Saa skal Møret mig til Naade
Blive mig et War i Naade.

Gud som end der mig da timet
Bliver mig til Sattighed —
Lad saa da til Indgang Kom,
Døet et Skotteflag er Fred.
Og naar Klungen engang ender
Seg en Tal til Himlen sender.
D. Jonassen.

Guldgruber.

(D. Jonassen).

„Saa ere vi da Sendebud i Kristi Sted.“ Vi siger St. Paulus, han er allsaa ikke det eneste Sendebud. Men disse hans Ord saar ogsaa for alle Tider, fordi hans Ord er Guds Ord. Men hvem er da et saadant Sendebud? Vi kunne svare med at sige: En, som Gud sender, er hans Sendebud, og et saadant Svar er jo ligetil. Begrebet Engel betynder jo at være sendt af Gud i et vist Ørind, et Sendebud i Kristi Sted er en saadan Engel. Og dog er vi alle komne til Bruden af denne Guldgrube med vort Svar og Forklaring. En, der i nogen Naade lærer mod Guds Ord, en, der i Løren ikke

har paa Guds Ord Grund, er ikke et Sendebud i Kristi Sted, men en falsk Profet, om han aldrig saa meget er seriøst og „sædelt“ til at prædike; den, der prædiker mod Evangeliet, er en Ild i Høretskæder og han er en Forbandede. Et Sendebud i Kristi Sted er kun den, der sendt af Gud, taler hans Ord i Kristi Sted, Gud til Behag. En saadan er ikke alene rettelig kaldet og indviat, men han er ogsaa tro i sin Tjeneste som et Sendebud har være; han taler ikke af sit eget, og heller ikke taler han for at tælle Mennesker, men for at være ham til Behag, som sendt ham og god ham den Tjeneste at være et Kristi Sendebud. Og han siger med Paulus: Derfor jeg endnu vilde talte Mennesker var jeg ikke Kristi Tjener. Men enhver Kristen skalde være et Guds Sendebud, en god Guds Engel, der skalde forkynde Guds Døder og sandhed om Gud. Vi skalde være Vidnesbyrd om Kristus, og det gjør vi ved Troen tilføjet i Hjærlighed; naar vi beskender ham og hans Ord og laaber vort Løb være brændende, da er vi ogsaa Sendebud i Kristi Sted, da er vi hans Vidner og gjør hans Gjerning, som sendte os. Da erer vi Kristus, det være ved vort Løb eller ved vor Død. Men da fatter vi os til ud over Guds Ord, men retter os efter det og bliver ved „den rette Form af de sunde Ord“ og formane dem, som sige imod. Og se, til denne Tjeneste har Gud kaldet os i vor Naad og i denne hans Tjeneste har vi lovet at blive indtil vor sidste salige Ende. Og naar vi i Troen tjener vor Gud og i Hjærlighed tjener vor Næste og „bliver ved det vi har lært,“ som tør og kan ogsaa vi sige: „Saa ere vi da Sendebud i Kristi Sted,“ da ere vi lig hin Tjener, der ventur sin Døder, lig hine Nøge Jomfruer, der ventur Brudgommen, lig Staden paa Bjerget og Huset bygget paa en Klippe — og salig er den Tjener, som Herrens finder vægen, naar han kommer — han skal binde op om sig og tjene ham og sætte ham over alle

si Guds, og beskender ham for Faderen og alle hans Engle.

240. Samuels Hyldestale

For det samlede Folk holdt Samuel sin sidste Tale, før han tog Afkæb. Han lod dem vide, at han troelig havde forvaltet sit Embede, at han i sit Dømmereembede ikke havde gjort sig skyldig i Bøds eller uret imod nogen og ikke tal imod nogen Gave. Og hele Israel var enig med ham i det. Han lignende Månde træde fremtiden Apostelen Paulus frem for de kristne Menigheder og erklære, at han havde sandt retteligt og retteligt blandt dem og ikke gjort nogen nogen uret og betrukket sig for dette paa deres egen Samvittigheds Vidnesbyrd. Enhver rettelig Døder Tjener har dette Vidnesbyrd blandt Menneskene, blandt alle rettelige. Og en omfremt Nere er det for ham, naar man siger om ham, at han ikke hender til nogen Person Anseelse.

Samuel mindede Israel endnu en Gang om Guds forrige Velgjerninger, at Gud havde friet sit Folk ud af Ægypten og efter Indførelsen i Kanaan saa ofte reddet det af deis Hænder Haand, men mindede det ogsaa om deis forrige Synder og Overtrædelser. Han formante Folket og deis Rønge til at frygte Herren, tjene ham troelig og lyde hans Stemme. Han betragtede sin Tale og Formaning ved et Tegns fra Himmelen. Paa hans Bøn lod Herren det forløbe og regne. Det var i Hørdshørens Tid noget usædvanligt. Det hele Folk tilmædede sig paant for Herren og beskendte ogsaa angrende sin sidste Synd, at det i skydeligt Sind havde forlangt en Rønge. Guds Røngighed trænger overalt til saadan Formaning til Bed og Syndighed. Derfor Guds Profeter, der som Prædikantene ikke usseladelig holdt paa med at prædike, advarer, formane, bede, løst: og tillyde, som vilde Ulydighed og Trofald snart la Overhaand.

Tilslut gav Samuel Israels Bøn den Forsikring, at han ikke vilde la af at bede for dem og lære dem den gode og rette Vet. Det er ogsaa alle deres Blygt, som har det Svært at vogte Guds Menighed, at bede for dem. Og selv om en er gammel og svag og ikke længere kan arbejde, saa kan han dog bede, gjøre Bønnen og gi gode Raad.

Nyaaarsbetragtning.

Vi, som af Guds Raade og Velgjernelse lever denne Dag, paa høllet vi beghuder vort Nyaar, vi maa med af Blighed sig og syng med David i Salmen: „Min Sjæl, lov Herren, og alt, hvad i mig er, lov hans hellige Navn. Min Sjæl, lov Herren og glem ikke alle hans Velgjerninger. Han, som forløber al din Misgjerning, som løser alle dine Bøds, han, som forløser dit Liv fra Graven, som kroner dig med Rikdom og Varmhjertighed.“ Vi hved gode som vi, som bor i dette Land, bede og bejære af Herren, der være sig sandeligt eller legemligt, som han jo har gjort og bevist os. Vi vi se til det sandelige gode, som Gud har bevist os det forløbet War, da er det saa meget, at det er uden Naal og Naade. Hvem af os man ikke sig med Profeter Daniel: „Vi har været upassige mod Herren, og vi herte ikke paa Herrens, vor Guds Røst saa vi vandrede i hans Ved, som han la for vort Misgjerning ved Profeterne.“ Uanset disse vore mangfoldige Synder og Overtrædelser har Herren ikke gjort med os efter vore Synder og retalt os efter vore Misgjerninger. Herren har forløst os vore Synder og lagt vore Sygdomme. Saa høit som Himlen er over Jorden har Herren ladet sin Rikdom være magtig over dem, som frygter ham. Saa langt som Østen er fra Vesten har han ladet vore Overtrædelser være langt fra os. Bligjorn en Fader forbedrer sig over

Børn, her Herren hedder" på hver
en, som troer på ham.

Good reads like so. I gode tid
Børn, som alle siger at det er det, en
siger: „Min Sjæl, lov Herren, og alt,
hvad i mig er, love hans hellige Name.
Min Sjæl, lov Herren, og gløm alle
alle hans Begjæringer.“ Er vil til
være Begjæringer og dette tænkte, da her
af sig-ledes fra Gud og til at fatte og
Hans Herre som denne Dag og hver
Dag. Her vil Herren af allet indtill
denne Time som fra Jerderne,
har det alle tænkt på med Hilsens
og Barmhertighed. — Der kan alle
mestret var Sjæl med det gode, og er
af alle blynde om i den søn Ornen?
Der kan alle tænke af på det blynde
for at få den gode Ord, som til alle
at en Gud som den som den gode
sine Børn som den som den gode
for Herren som den som den gode
høde sig som den som den gode i det
søngne var, at vil som til Hellighed
haude her og lov var: Herren er
barmhertig og sønlig, sønlig og
rig som den som den gode. — Der kan alle
altså i Kiste og blynde alle Brede
estabelig. — Der kan alle med på efter
være Synder og sønlig om alle
efter vore Begjæringer.

Good reads like so. I gode tid
Børn, som alle siger at det er det, en
siger: „Min Sjæl, lov Herren, og alt,
hvad i mig er, love hans hellige Name.
Min Sjæl, lov Herren, og gløm alle
alle hans Begjæringer.“ Er vil til
være Begjæringer og dette tænkte, da her
af sig-ledes fra Gud og til at fatte og
Hans Herre som denne Dag og hver
Dag. Her vil Herren af allet indtill
denne Time som fra Jerderne,
har det alle tænkt på med Hilsens
og Barmhertighed. — Der kan alle
mestret var Sjæl med det gode, og er
af alle blynde om i den søn Ornen?
Der kan alle tænke af på det blynde
for at få den gode Ord, som til alle
at en Gud som den som den gode
sine Børn som den som den gode
for Herren som den som den gode
høde sig som den som den gode i det
søngne var, at vil som til Hellighed
haude her og lov var: Herren er
barmhertig og sønlig, sønlig og
rig som den som den gode. — Der kan alle
altså i Kiste og blynde alle Brede
estabelig. — Der kan alle med på efter
være Synder og sønlig om alle
efter vore Begjæringer.

Se, — en Guds Børn, der, hører den
der sig, at den som den som den gode og i
alle det Være Dage kan leve rig og
uden Her haude som Begjæringer og Sjæl.
Herren skal være den Tilid og vil
Slet, hans Sægers Stippe skal være

til Stjalt. Men af jensom Hæder
skal alle søges anstændigt end i Kristus
Jesus. Er vil til, at Gud skal være
den Tilid, vil Slet, den Tilid, vil
Stjalt, da skal du søge dette hos Gud
med Jesus Kristus. Jesus er den, den
hans Englene sang: „Se, jeg forlyg
der eder en stor Gode, som skal vider
føres til Følger; og eder er idag en
Frelser fød, som er den Gode Kristus i
Davids Stad.“ Om Jesus sa Gud
Hader selv saaledes af Himmelen:
„Denne er min Sø, den elskede, i
 hvem jeg har Belyst.“ Om Jesus
sater St. Paulus de Hedværdige saale-
des: „Hil alle en Hverstyre, som
alle kan ha Medlidenskab med vore
Blyndte, heber, men en saadan, som er
forlyst i alle Ting i lige Maade, dog
uden Sund. Derfor la på træde frem
med Gæmelighed for Resdant Erant,
paa det vi kan som Barmhertighed og
sine Rønde til betimelig Hjelp.“ Som
vil vi da som denne gode og glædelige
Hvansdag og alle de Dage, vi skal
leve, som frem til Jesus og i ham be-
lynde og ende haude dette var og alle
vort Vels Kar. Amen.—J. Stolmand.

Presten og skrædderen.

En prest i Buxemburg spurgte en-
gang en skrædder, hvorfor han aldrig
gik til Herrens bord. Den adspurgte
svarede: „Jeg skal gjerne som til den
hellige nadver, naar det blot ikke er i
Kristendommen.“ „Jeg fasteige, søn-
dige menneske“, til badte hr. prest, der
forfremmer mig dog at være altså
galt.“

„Nu,“ sagde presten, „det kan man
nok saade ved paa. Men end under-
søgt.“ „Jeg fasteige, søn-
dige menneske,“
kan ja de ikke det beres tænke og sig:
„Jeg søn-
dige skrædder.“

Dette ord traf skrædderen just paa
det samme sted og drog ham til at jule,
haude han var, og til at søge haude ham
faaledes: det ene søn-
dige.

D. J. D.

Et herlighed er ligesom et For-
førelsestak. Ser man fra den ene
Side, som forfatter det alt, nemlig
Fælsne hos andre; ser man fra den
anden Side, som formindsker det alt,
nemlig vore egne Synder og Mangler.

H. E. Anderson.

John Holleque

Norsk Hardware Handel Palace Hardware Co

Hovedkvarter for alle Slags Jernvarer, snavelstom Redskaber
Maling, Olie og Fernelser.

Maling sælges for nærværende til Indkjøbspris. Trænger De
Maling, saa undersøg dette for De kjober.

1540 Pacific Ave Tacoma Wash
Tel: Main 151

A. S. Johnson & Co.

Paints, Oils, Brushes, Wall Paper and Glass.
Estimates Given on Papering and Glazing.
We Carry a full line of Wall Paper and
Room Mouldings, Cash
and Doors.

1309 PACIFIC AVENUE.

TELEPHONE 101. Tacoma Wash

CARL WILLIAMS.

A. BERGGREN.

Tacoma Clothing CO.

Skandinaviske Klædehandel. Hænder og Saiters

Klæder, Hadertal, Hatte og Ska

10 Procent Afslag til Studenter

Et stort Udvalg — Lave Priser.

1342 Pacific Ave., Tacoma, Washington.

LUMBERMEN'S NATIONAL BANK

W. E. Bliven,
Cashier.

Stephen M. C. Appleby,
Asst. Cashier.

BURLIN BLDG. COR. 15th & Pac. Ave.

CAPITAL,

\$100,000.

Almindelig Bankforretning udføres. Betaler 3 Procent
paa Indskud. Veksler paa skandinaviske og fremmede Lande
kjoebes og sælges. Sælger skandinaviske Kroner. General
Dampskibs og Emigrations Agenter.

TACOMA

Washington.

DR. J. L. RYNNING,

FRENCH BLOCK, CORNER OF
15TH AND PACIFIC AVE.
OFFICE HOURS: 2 TO 4 P. M.
SUNDAYS AND EVENINGS BY
APPOINTMENT.

TEL. OFFICE BLACK 1721.
RES. SUBURBAN 41.

TACOMA, WASH

PHOTOGRAPHS

Aaberg

First Class Photos. All
Work Warranted.
1322 Pac. Ave.—Tacoma

When in need

Of Painting, Paperhang-
ing or Calomining, call on
B. Benson, Parkland, Wash.

Tilbagefald

eller

„Hvor er de ni?“

Luf. 17, 11-18.

Under sin Vandring her paa Jorden begav det sig, der han reiste til Jerusalem, drog han midt igennem Samaria og Galilæa. Og der han kom til en By, mødte ham ti spedalske Mænd, som stod langt borte. Og de opstode Vesten og sa: Jesus, Mefter, forbarm dig over os! Og der han saa dem, sa han til dem: Gaa hen og se eder for Dæsterne! Og det skede, der de gik borte, blev de rensede. Men en af dem vendte, der han saa, at han var helbredet, tilbage og viste Gud med høj Døst. Og han kaldt paa sit Ansigt for hans Fødder og takkede ham. Og han var en Samaritan. Da svarte Jesus og sa: Blev ikke de ti rensede? Men hvor er de ni? Blev ellers ingen sunden, som vendte tilbage for at gi Gud Ære, uden denne fremmede?“

Ja, „hvor er de ni?“ Netop dette samme Spørgsmaal gjor den hallovede Frelser angaaende den store Mængde, der er blitt rensede af sin aandelige Spedalskhed, men forsømt at vende tilbage og gi Gud Tak og Ære.

I

Det virkelige Forhold.

I sin naturlige Tilstand, forud for Omvendelsen, er Mennesket aandelig fædelsk. Og aandelig Spedalskhed er en forfærdelig Sygdom. Aandelig Spedalskhed, eller Synd, angriber baade Sjæl og Legeme, den gjør Mennesket urent i Guds Øine, gjør Skilsmisse mellem ham og Gud, og dersom Gud selv ikke virker Helbredelse, medfører den den visse Død for enhver, som er plaget af den. Og alle Mennesker er af Naturen plagede af vanderlig Spedalskhed, ti „alle har syndet.“ Men Jesus gik op til Jerusalem og blev overgivet til Hedningerne og blev forstøttet, forhænet og spyttet paa og blev hudstrøget og led Døden, den forjædelige Død paa Korset, og paa den tredje Dag stod han op igjen, saaledes som han havde sagt. Alt dette gjorde og led Kristus for at frelse Menneskene fra Synden og dens forfærdelige Følger og frie dem Guds Raade og Barndomshjertighed. Dette dyrebare Evangelium om Frelse havde Kristus prædiket for mange, og mange er ved Guds Rands Kraft blitt rensede af sine Synder, reisefærdiggjorte i Guds Øine og har faaet Haab om evigt Liv.

Men ved at betragte den store Mængde, som saaledes var blitt begyndt, spørger Frelseren med medynksfuldt og bløende Hjerte: „Blev ikke de ti rensede? Men hvor er de ni?“ Ja, hvor, at hvor er de ni? Sagen er den, at mange af dem, som har været ombendte til Kristus, har igjen forladt Kristus. Mange, der er blitt rensede af sin aandelige Spedalskhed, har forsømt at vende tilbage og vise Gud med høj Ære. Mange, som har været Kristne, er det ikke længere. Mange, som har været Lemmer af Kristi Rige, er igjen Lemmer af Satans Rige. Uanset om en Kvinde, der har ægtet en Mand og lovet at være ham tro indtil Døden, men har paa forræderisk Vis skilt sig fra ham og er gaaet hen for at se sig efter andre Gæstere og dride Dør med dem, saaledes har mange, som ved Troen er blitt viiede til Kristus, den aandelige Brudgom, som hans aandelige Brud, og har lovet at være ham tro indtil Døden, paa forræderisk Vis skilt sig fra ham og er gaaet ud i Verden for at søge efter andre Gæstere og dride aandeligt Horeti med dem. Jer. 3, 20.

Dersom vi vilde se nære efter i vort Naboskab, vor By, vor Land, saa vilde vi finde mange, der som spæde Børn, eller i sin ublige Barndom, ved Daaelsen er blitt rensede af sin Synd og indlemmede i Guds Raaderige. Men angaaende mange, mange af dem spørger Frelseren: „Blev ikke de ti rensede? Men hvor er de ni?“ Hvor meget færre vilde ikke den iultheriske Kirke være dersom alle de, som er blitt døbt i den, og som endnu er i de levendes Tal, hørte Kirken til? „Men hvor er de ni?“ „De er løbe i Overtrædelser og Synder.“

Mange har i sine Barndomsdage lært at kjende sin Frelser. De havde kristelige Forældre — hvilken Betskjælnelse! — der var blitt sendte til kristelige Skoler og opdragne under kristelige Omgivelser. „Men hvor er de ni?“ En stor Del af dem er ikke længere med Kristus, men med Kristus.

Mange har paa sin Konfirmationsdag gjentat sit Daabsløfte, forjaget Djævelen og aede hans Ojertninger og alt hans Varsen og høitidelig lovet at være Gud og hans Kirke tro. „Men hvor er de ni?“ Mange, mange af dem har paa forræderisk Vis brudt sit Løfte og er nu ikke blot i, men ogsaa af Verden.

Mangen en ung Mand og Kvinde inden Kirken har gitt os Grund til at

tro, at de giv en lys Fremtid sine. „Men hvor er de ni?“ De har sauklyggen til Kristus.

Mange Mand og mange Kvinde har allerede i mange Aar tjent i Kristi Kirke og har allerede kæmpet mangen en haard, men seierlig Kamp under Anførelse af deres store Saliggjorelser Færde. Men endog angaaende mange af dem spørger Frelseren: „Hvor er de ni?“ En stor Del af dem blir usgamle i Kristi Tjeneste, men bortløber sin Kraft i Syndens og Djævelens Tjeneste.

Saaledes forholder det sig. Hvad er det, som ligger til Grund for dette Forhold? **Joja Frel. 3. 2.**

Setalt til Parkland lutheriske Barndomsheim.

Brd H B Hustoedt, Decorah.
Jovr.....\$129.10
Ved Pastor Ordal, Immanuel's
Menigheds Juleoffer..... 12.75
Gions Menigheds Juleoffer.. 6.00
Mrs Kistebo, Tacoma..... 5.00
J Blaauw, Tacoma..... 2.00
John Hall, Florence, Wa..... 5.00

En bog juletræudstyr fra smaafigtforeningen i Norieland, Minn.

En bog klæder fra Mrs H J Swanson, Ellwaha, Wash.

To par strømper fra Mrs Loanes, Parkland, Wash.

En bog æbler fra Fred Johnson, Parkland, Wash.

Paa de trængende børns vegne,
Hjertelig Tak!

Mrs. T. Daxen,
Kasserer.

En Kristen i Verden.

En sand Kristen, som lever i Verden er lig et Skib, som sejler paa Havet. Vandet, som er omkring Skibet, bringer det ikke til at synke; men dersom Vandet kommer ind i Skibet, da synker det. Saaledes er det ogsaa med den Kristne. Han ødelægges ikke ved at leve i Verden; i Verden maa han nemlig leve, saa længe han er i Sjædet. Men han ødelægges, naar Verden kommer til at leve i ham.

J. M. ARNOLD,

Notary Public.

Udfærdiger alle lovlige Dokumenter
saa som Brev, Kontrakter, m. m.

Municipal Court-Rooms
City Hall

TACOMA.

Lutherisk Pilgrim Hus

No. 8 State St., New York.

Kristeligt Herberg for Indvandrerne
og andre Rejsende.

Besker E. Petersen, Emigrantmissionær,
traffes i Pilgrim-Hus og
saaer Emigranterne til med
Raad og Døds.

Post, 1000 Broadway, New York. Tjener med West
Line Street nær 1111 til Tønde.

Lindahl

PhotoStudio

(ground floor)

Lucerne Bldg. 203 Tacoma Ave

Tel. Black 4862.

First Class Work at a
Medium Price.

Printing

All kinds, large or small
Superior facilities for turning
out first class work.

PROMPT ACCURATE

The Bell Press

1013 A St., Tacoma. Phone Main 432

Skandinavisk

Boghandel.

Et stort Udvalg af Skolebøger, Salmebøger, Bibler, Romaner og Aviser, samt alt, som tilhører en vel assorteret Bog- og Papirhandel.

Ordrer pr. Post expederes hurtigt.

VISELL & ECKBERG,

Stationers & Booksellers

1006 Pacific Ave.

Sidste Dag i gamle aaret.

Sidste dag i gamle aaret
Tæller mange minde frem,
Bøndering som glædet, saarri
Og om haab som el val frem,
Dog haab som vi end har nu
Her af modgang eller medgang
Børde hjertet kun udtrykt
Krisen dyngthed og lovsang.

Gud, hvad er du mer end gud,
Sart nar for nar lar troet haa der,
Grader jord omkring den rod,
Sjænt det harer ingen frugter;
Kjære Gud, vort hjerte rens,
Gjør det til dit eget tempel,
Kære hunder du frels,
For alt endt sæt korsets stempel.

Kjære Gud o hjælp os til,
At det nye aar begynder,
Mer at leve som du vil
Iste med de gamle synder,
Rens og to os i dit blod,
Giv os Jesu dyre blodning,
Som vi bliver ren og god,
Kul os haanden til velsedning.

Her din naade saa velsigne
Du, o Gud, vort legem fjæl
Gjør vor gang og vær du med os,
Da vi vorder edig sæl,
Gør vort hjerte til dig ren.
Du som for os dult blev saaret
Milde Gud, o hunder den!
Vær vort alt i nye aaret.
Palma Pedersen.

Nogle Alvorsord, især til Husfædre i Menighederne

(II) Dr. Sjöler.

Hvo som har Vise at se med og
O: en at høre med, vil ikke godt kunne
undgaa at bemærke, at det Folk, i hvil-
ket ogsaa vi i dette Land ere bleuene op-
tagne, allerede er saa temmelig under-
graved af en moralsk, politisk og social
Kraakendeh.

Arise sigthed og indelig Fordær-
velse iact er nok af paa alle Kanter.
Er Sidsindgangen engang borte, saa er
det vistnok ikke at undres over, at mo-
ralsk Fordærvelse bryder ind som en
Svamp. Sjældent er det derfor at
finde Tro og Redelighed i Høndel
og Bændel; næsten enhver søger sin
egen Fædel, selv om han derved skader
Kæften. Med saa lidt Arbejde som
mulig vil man i saa kort Tid som mu-
lig tjene saa mange Penge som mulig.
Sindsfølgens byde og vægtsige Strøm

trækker saavel i Byerne som paa Land-
et næsten alle, som ikke er sande Krist-
ne, men uadeltære Bønder eller hem-
melige Høllere, ud i Fordærvelsens
Dyb. Svig og Bedrag hersker overalt,
og samvittighedsløse Fallitter vil tage
paa en hærindjagende Maade i Antal
saavel i det Støer som i det Smaa, —
for en stor Del uden at de haarde og
trykkelige Tider ere Karslag deri. Man
ser lidet til, at Tidernes Tugt har laam-
met Speculationsskeriet, som uden-
kjøbet ofte endog drives med fremmede
Penge. Ikke mindre kjædelig drives
Kageren, og det ikke blot af Berden-
mennesker, men selv indenfor de kristne
Menigheder. Fremdeles er det alfor
sædoanligt, at man letfjædig og sam-
vittighedsløst gaar i Sorgen for andre,
og dermed naar det da ogsaa paa man-
ge Maader i Fordærvelse, at man har
for Skik at laane og betale. Over-
maade sørgeligt, ja faretruende ser det
ogsaa ud paa det fjerde Buds Omraade
i Forholdet mellem Overordnede og
Underordnede. Her kan man ofte ikke
mere mærke noget til, at her skulde være
et kristent Folk med Hjælp for Guds
Bud, men alt gaar ganske hedenst til,
ja ofte værre end hos borgerlig ret-
færd og ansættede Høitinger. Arbeids-
herre betragte sine Undergivne kun som
Arbejdsmaskiner, og hvilke de for saa
lidet Betæling som mulig prøve saa
meget Arbejde ud som mulig, og de be-
nytte sig gjerne af Tidernes Tugt til at
udbætte Lønnen langt under, hvad der
er billigt. Paa den anden Side anse
Arbejderne sine Herrer alfor ofte kun
som levende Hængslinge, af hvilke de-
res Løn betales dem; og komme Her-
rene under forskellige Forretningsfor-
hold i Forlegenhed, eller der bliver læ-
tere Efterspørgsel efter deres Produkter,
saa benytte Arbejderne sig af disse
Omstændigheder til at gjøre overdrevene
Fordringer paa Lønforholdet eller
uholdbare Arbejdet. Og ligedan naar
det til mellem Lærere og Disciple, mel-
lem Husfædre og Tjenere, ja, hvor
ikke et kristeligt Sind hersker i
Huset, mellem Forældre og Børn.
Sjældent sporer man det rette Hjer-
teforhold mellem de overordnede og un-
derordnede efter det fjerde Bud, men
Egenlystighed og Egenlyst regjerer
alt.

Og hvorledes naar det vel til paa
det politiske Gebet? Der møde vi den
sammes Fordærvelse. Sand Fædres-
landskjærlighed, Sands for det almene
Bedste, ugenomsigtigt Arbejde derfor,
Hængslenhed for Landets Konstitution

er sjældne at træffe; derimod se vi næ-
sten overalt et usædligt Partibæst — i
Ringsløsen, i de enkelte Staters Legis-
later, i de politiske Blade, i den sel-
skabelige Omgang. Inet Parti har
fast og uretfærdigt det almene Bedste for
Øie; alle søge kun at sætte sine Parti-
interesser igjennem, selv om det skal ske
ad Krogveje. Umoraliske og umædige
Midler bruges for at opnaa høiere eller
lavere Embeder, i hvilke man da alter-
tun søger at fremsætte sin egen og Par-
tiets Rytte. Sjældent finder man den
Fælle for Embedets Værd, som i den
gamle Berden ligesom ved Overlevering
er bevaret blandt Embedsmændene,
hvor meget end disse mangesteds kunne
være faldne af fra Guds Ord og den
kristne Tro. Tværtimod er Beskikkelse
og Underlæs noget ganske sædoanligt,
som man rigelig kan læse om i enhver
Avis.

Ikke beder naar det til med det al-
mindelige Omgangstid og Uretfærdig-
hed. Redelighed og sandfærdig Lyd er den
værdige Strøm, som mere og mere gri-
ber alle, unge og gamle, saasandt de
ikke er faldne, næsternes Kristne. Både
i Byerne og mindre Byer blive Redel-
hedens bedste talrige; der finder man
for det meste ogsaa Spotterne fiddende;
der indfinde Embedslystne sig, som
ved at „træffe“ søge et vilde Stems-
mer blandt dem, der gjerne vilde tage
sig et Glas. Mange unge Mennesker,
som kunne sig til at besøge disse For-
dærvelsens Huler, ere i stor Fare for at
blive Drunkene og for at gaa tilgrunde
paa Legeme og Sjæl. Og ikke mindre
tiltager hos Ungdommen Lyden til
sine Klader og forbar Stads, til at
gaa paa Dans og i Teatere, til hem-
melige Kjærlighedshistorier m. m.

Det burde derfor være en Samvit-
tighedsfølelse for kristelige Husfædre og
Husmødre at gjøre, hvad de kunne, for
at modarbejde denne tiltagende For-
dærvelse. Af dem, der nu ere Børn,
vokter den kommende Slægt op, paa
dem holder Kirken og Statens Haand
for Fremtiden. Det gælder derfor at
„bringe Børnene i Hærens Tugt og
Formaning,“ og det men ligge krist-
elige Forældre alvorlig paa Hjer-
te, at deres Børn ikke blive smittede
eller endog ganske fordærvede af den
om sig gribende Kraakendeh, men at
de kunne blive et Salt til at medstaa
denne og til at redde saadanne Rans-
merter, som endnu haa til at redde.
Det man ligge dem paa Hjerte, at Bør-
nene senere kunne komme til at kunne
som Lys i Berden midt blandt den

vanarige og forvandre Slægt, og at de
kunne vise sig som troende og til-
lige i et troende Kristne, d. e. som sande
de Lutheraner, ved gode Gjerninger i
deres kristelige og borgerlige og huse-
lige Raad og med Alvor og Jovt stude
efter Hellighed.

Vi ville imidlertid denne Gang kun
henlede Opmærksomheden paa en en-
kelt Rangel ved vort Dages Børn-
dragelse, som vistnok hænger næse sam-
men med vor Tids herskende Uhelds-
følelse og fædelige Slægt overhovedet,
nemlig paa den Slægt, som
raader i Børnetugten. Vi
vil søge at vise: 1) hvori den bestaar,
2) hvilke smækkelige og fordærvelige
Følger og Frugter den har, og 3) hvori-
ledes den skal modarbejdes.

Der gives vistnok ogsaa en for streng
og lovmæssig Børntugt, som tilhels
er forbunden med uretfærdig og lums-
fuld Haardhed med Børnene, og som
ikke kan andet end virke Trældoms-
frygt, ja Bredde, Had og Bitterhed i
Børnens Hjertter og juldkommen tvale
den naturlige Kjærlighed og Hæng-
slenhed. Men om denne Feil tale vi
ikke her; vi nævne den kun, for at man
ikke heller skal glemme den Side af
Sagen. Hvad derimod Slægtene i
Børnetugten angaar, da har den sin
Grund i den Maade, hvorpaa søge og
slægtlige Forældre i Almindelighed
betragte sine Børn lige fra deres Fø-
sel og Daab af. De betragte dem nem-
lig ikke som hvad de vistnok ere, Rabbe
af Gud Fader, forløste af Sønnen og
med Døden gjenløste og helligede af
den Helligaand, men kun som sit eget
Kjød og Blod, hvori de egentlig kun
efte sig selv. Derfor tænke de ogsaa
lidet paa, at de som Kristne skulde være
Guds Redhjælper og Medarbejdere i
Børnens Opdragelse.

Vi kunne mere kjædelige end kristelige
Betragtningssmaade komme alle Feil
og Ulygter, hvori saadanne Forældre
gjøre sig skyldige mod sine Børn lige
fra deres tidlige Alder. For det første
ere de ikke betænkte paa at dele deres
Kæfte, medens de endnu ere smaa, og
med forstændig og ubholdende Tugt
bringe den medfølelse Egenlystighed og
Egenlyst og fremtvinge dem aduortet
ulygthed, saa at de kunne mere og mere
alior dem en rigtig Bane. Guds
Ord siger: „Hvo som sparer sit Kis,
hader sin Syn; men den, som elsker
ham, tugter ham iellig.“ Men slægt
Forældre lade sig næse med mætte og
vildfælsige Formaning, naar Børnene
ikke gjøre, hvad der betales dem, og

alle vilke lade være, hvad der forbød dem; ja de ere vel endog uforsvarelige og loage nok til Hæder at lode Børnene om Lydighed som en Svast og Billedet fra deres Side i Stedet for at bringe dem til — om fornødent, endog med Riset —, at føle i sin Samvittighed, at det er Alvor med det Hjerde Sud og med Forældrenes Blije.

Dermed bruge loage Forældre ingen Tid for at lade, med venligt Alvor og uden at blide trætte, med Guds Ord at værne Børnene til Opføjelse og Sundhed, til indbyrdes Fortilgødelighed, til gjenfældig Høflighed og Tjenstfærdighed, til at give og meddele, til Menlighed og Ordensfølelse og til et iagtigt og samvittigt Bøjen. Gjøre Børnene det ikke eller grovt, som lade de dem gjøre, som de vilke, eller de gribe undertiden med Uforstand til upassende Straffe, som lade dem svare til Forfælsken og mere skade end gavne Børnene. Og for saa at gjøre dem blide igjennem et de siden saa meget slappere og lade saa meget hellere alting gaa ukraftet hen, som om de hørte den som eller hørte det.

Slippe Forældre træffe vellet alle det rette Forhold mellem Fødsel og Begrænsning. Begge Dele have i Børnens sin Rådige Anvendelse, som end med Fødsel efter Børnets Gienbømmelighed; men slippe Forældre glide i Hæderen altfor stor Fødsel til Beg og Mere, til fælskabelig Omgang med andre Børn, Høflighed af Skilkerler, Stads og Bynt o. s. v. Men hvad andet kan vel Følgen deraf blide, end at den medfødt Høflighed hos Børnene næres, Udrubdet i deres Hjertes Jordbund vandes og pleies, saa at ved Forældrenes egen Skyld de guddommelige Epiler, som ved Taalben og Guds Ord ere indlagte deri, mere og mere fortales? Hvorledes bare saadanne Mennesker sig dertil at med de naturlige Marker? Lade de ogsaa der Udrubdet valse lidt uden at lade det bort? Velsjære de ikke sine Fængsler og Vindstær, for at de skulle bære mere Frugt? Men Ugeoverfor sine Børn udlade de den nyttige Lugt og lade allehaande Høflighed og Wanart iagtig valse i Befriet. Ja der er undertiden endog (saa Børn, som lade at være Gudguder blide Gudsdykker og hos sine loage Mødre ved Trods, Grov og Krunder for sine Dødsler opfyldte og lade sine Gjenfældige Høflighed.

(Sluttes i neste Nr.)

Co ord.

Det første er dette: Der er ingen Samvittighed, mere lampen og forfælskelig ting under Jorden end en lutheraner, som ikke har den rette, sande og levende tro.

Tant lade lade lade efter. En lutheraner vil blide salig ved troen alene. Han lader alle ting i troen. Men naar han nu ikke lader eller er den rette, sande, guddommelige tro, og ifølgelig den lader en ting, som enhver ugudeligt krop lade have, hvad vil der da blide af hans ganske religion?

Der vil en drækningsbolt, der en hof, der en nær, der en mammonstraf, der en stolt, der en vellystig, der en sjællig, der en uretfærdig, kort: da vil snart der, snart der en midt i sine lyfter og sundige valse sig: Jeg træster mig ved Kristi fortjeneste, jeg forlader mig paa, at Kristus har gjort fyldest for mine synder o. s. v., og herpaa lade om end satan eobendart har sin gjerne og regimente i ham, laddilke sig, at det er alt nok til salighed.

Hvad er det nu for en gruelig, aflystelig religion?

Der kunde man med rette sig: Satan af hvide havde intet kunne opvænke, der var hvide hvide og hans rige fordelagtigere, end en saadan lærdom.

Men regjerer nu ikke vildt i mange, mange mennesker en saadan lærdom?

Blide ikke mange tusinder, tusinder mobvillige, forfælske synderer, mennesker, som er jordist fædende og lade hen efter hvide og fornøstens vilke, sig hvide ind, at de vilke dog trods alt dette formælsk troen blide retfærdige og salige? Hjære, betænk dog, hvad dette maa være for en tro!

Er da Jesu vunder et forneting? O, hvem lade ikke forfædende!

Stude Kristi blod gjære mobvillige synderer retfærdige og salige, medens de fortsatte i sin Høflighed og ondskab? Hvad gjør man da af Kristus? Hvorledes handler man med Gud?

O, enhver er alt for længe liden bamt ved Guds ord og forbandet af den levende Guds menighed, der vil alliguan sig Kristi blod fortjeneste med et urendt, verdsligt, hvide og ubodfølsomt hjerte.

Men lad os lode med alvor se til, at det er det ord, som jeg nu vil sig, som opfyldes paa os, det er dette: Der er ingen hvide, saligere, Gud vellet

hvide ting til, af hvilken Kristus lade have mere ære, end en lutheraner, der har den rette, sande, levende tro. Thi hos en saadan vider Kristus alle ting i alle.

I sig selv er en saadan salig, elendig, ringe, ydmyg, intet, i Kristus har alle ting, i ham er han en overvælsk rigdom af naade og hvide.

En saadan erer Jesus og hans blod, vander paa fredens og naadens salige ord, har den fred, som overgaar af forband, vider i kraft til de ting, der høre til lid og gudfrygtighed og gaar endelig med Jesus ind i hvide.

Vel den, hvis samvittighed herpaa glæder vider med den Hvide! Vel den, som har troen og bærer den! Han skal lade hvide krone. Amen!

Vantmet, som er slagtet for os, være ære og pris i evighed! Amen. — Spener. O. J. O.

Vefjendtgjærelse.

Byget Sound frede af den norske Synode afholder sit regulære møde i Trefoldigheds menighed, Stanwood, Wash., paa Tjernagels kald, fra 17de til 19de januar, 1905. Begge dage lukkede.

Mødet begynder kl. 11:30 form. med prædiken af past. J. O. Dale.

Forhandlingsgjensende ved mødet:

1) Joh. 1, 29. Referent past. O. Skattebol.

2) Det 4de bud. Referent past. O. Hoberg.

3) Den kristnes forhold til jaloonen. Ref. past. M. A. Skjerve.

Onsdag aften vil der blide engelsk gudstjeneste. Prædiken ved past. J. A. Stus jr.

Menighederne bedes om at sende delegater.

Delegater og gæster bedes om at melde sig i god tid til past. J. M. Tjernagel.

O. J. Orbal, A. O. Bjerte, formand, sekretær.

Tilfalds.

Et godt bud med 10 voreffer samt tre eller flere lotter i Parkland, naar sekretær og W. L. Madeni.

O. Skattebol.

R E Anderson & Co

Real Estate

Mortgage Loans

Fire Insurance

Rental Agents

117 ELEVENTH ST

TACOMA - WASH

Gudstjenester.]

Pastor J. M. Tjernagels kald.

Trefoldigheds Mgh., Stanwood.

Samano Mgh.

Skagit Mgh., Fir.

Florence.

8de Jan. 3 pm

Immanuel's menighed.

Seattle.

Immanuel's lutherke Kirke af den norske Synode, Hjørnet af Olive St. og Minor Avenue, Lake Union Gar.

Gudstjeneste hver Søndag Formiddag kl. 11 og Aften kl. 8.

1ste Søndag i Maanedens: Engelsk Gudstjeneste om Formiddagen, og 3die Søndag Engelsk Gudstjeneste om Aften. Ellers alle Gudstjenester paa norsk.

Søndagsskole hver Søndag kl. 10 Formiddag. Undervisning baade paa norsk og Engelsk.

Ungdomsforening hver Fredag Aften kl. 8.

J. H. Stus, Pastor

1626 Minor Ave. Tel: Red 4053.

Hvad er vanskelig? At kjende sig selv. Hvad er let? At møde andre.

Fra Ballard.

MenighedsKolen begynde sit arbejde for det nye aar tirsdag den 3die jan. En ny elev kom, saa der bliver nu 24 børn, som regelmæssig besøger skolen og hver dag faar undervisning i de verbale fag og Guds ord. I ferien havde venner indfundet sig og malet gulvet og foretog flere forbedrende forandringer i skolekitalet. Det vil gjøre det hyggeligere baade for lærerinden og børnene.

Skolen aabnedes som sædvanlig med andagt. Underlegene gik ind paa menighedens egne børnene og lærerinden velkommen tilbage til skolen og velkommen og lykke med det nye aars arbejde. Børnene sang derpaa en psalme lutherisk salme og skolen begynde sit arbejde for 1905 i Jesu navn.

+++

I Redmond skal der begynde med en konfirmationsklasse. Den skal møde hver lørdags eftermiddag i Kirkland. Der skal undervises baade paa norsk og engelsk og alle, som vil være med og modtage undervisning i Guds ord er hjertelig velkomne. M. K. G.

Fra Lawrence.

Immanuel's menighed, pastor Ordals kald, fejrede juletræsfest i kirken juledagsaften. Mr. Lars Howem havde paa to ugers tid faaet istand et godt program, som udførtes af barna. Programmet bestod af deklamationer og sange. Offer optoges til barnehjemmet i Parkland, som beløb sig til \$12.75. Pastor og Mrs. Ordal blev heller ikke glømt. Mrs. Ordal fik flere stykker nydelige "dishes" og presten fik en større Guldmynt.

+++

Hilda Howem, vor organist, som nu er elev ved Parkland Academy, kom hjem til jul, og vi fik da anledning til at tage vort nye kirkeorgel i brug ved juletræsfesten, særvelsom ved juleguds-tjenesten. Orgelet er godt. Menigheden er vel fornøiet med det valg pastor Bjerke gjorde, naar han anbefalede "Estep" orgel.

+++

Nils og Christian Tøllum, som er elever ved akademiet i Park-

land, er i disse dage hjemme paa besøg. De skal tilbage til skolen efter nytår. O.

Fra Bellingham.

Zions menighed, Bellingham, Wash., pastor Ordals kald, havde juletræsfest i kirken anden juledagsaften. Et pent program udførtes af barna. Det bestod af deklamationer, sange og katekisation over juleevangeliet ved presten. Kirken var fuldpakket af folk. Offer optoges til barnehjemmet i Parkland stort \$6 00.

+++

Mr. og Mrs. Jno. L. Riseland er nu komne tilbage fra sin bryllupstur og er bosatte paa Iron Street, York Addition. Vi glæder os ved at have dem iblandt os.

+++

Hans Opheim fra Stanwood kom den 27 Dec. paa besøg til pastor Ordal. O.

Tomme Bøner.

En Rome havde længe hørt sin Naab bede den Bøn: "Tilkomme dit Rigdom men hun havde aldrig set ham give noget til Guds Rige. Saa jagde hun en Dag til ham: "Vel, Ole, jeg tænker det er bedst, at du slipper affed usale Bønge for at hjælpe Guds Rige at komme til os; vil du ikke det, saa tænker jeg, det er bedst at slutte med den Bøn."

Korporationsmøde.

Den Gud vil, holder Parkland Barnehjem Association sit 4de aarlige Korporationsmøde i Barnehjemmet i Parkland, Wash., Tirsdag den 10de Januar 1905, Kl. 10 Formiddag. Korporationens Medlemmer og andre Venner af Barnehjemmet anmodes om at møde. Chr. Vesnes, Sekretær.

Parkland, Wash., 26de Dec. 1904.

I Jesu Navn om Jesu Navn
Til Jesu Pris vi sjunger!
Saa naar vi engang Himlens Dørn,
Hvor vi med ny Løng

I Jesu Navn kan synges ud
Vor Løng til vor Frelsers Gud
For Selv han led os i Løng.
—
Imidlertid i Stavets Hjem
Et flamm til vor Løng frem,
Gud lad den dig bedage!

Til Salg!

Et godt Baaningshus med tilhørende Stald og Hønsesgaard, samt en Forretningsbygning, alt sammen i Parkland er til salg til rimelig Pris.

40 Acres med Prairie land omtrent en Mil fra Parkland. Godt egnet for Jordbrud eller Hønsesfarm.

En vakker Farm paa 20 Acres, hvoraf 10 Acres er riddet, en pragtfuld Kragthede paa 2 Acres, 5 Rum Baaningshus, god Brønd, Stald, Hønseshus, samt andre ligheder, alt indgjærdet, beliggende omtrent 1/2 Mil fra Skolen. Rimelige Betingelser om Handel kan ske strax. For nærmere Underretning henvende man sig til

M. Randsen,
Parkland, Wash.

Student-Supplies

OF
ALL KINDS

Vaughan & Morrill Co.

926 Pac. Ave. Tacoma, Wash.

Gudstjenester.

Pastor O. Skottsbals Kald.

Oskalla, 8de januar.

Vashon, 15de januar.

Bugallon, 22de januar.

Long Beach, 29de januar.

"Pacific Posten."

Norsk Avis i San Francisco.

"Pacific Posten" udgives af "Pacific Posten" Publishing Co. Redaktør, Hanna Larsen; forretningsfører, E. Tellefsen. Bestyrer: O. W. Loettner, president; J. Jerem, sekretær; M. Olsen, kasserer; post. E. W. Stensrud, Edward Pedersen, G. W. Olsen, R. M. Dahl, Dr. Martha G. Thorsrud, Mrs. N. Andersen, L. G. Dickson, G. L. Bold.

"Pacific Posten" har til formaal, at faa alle vort norske folk herude om fælles aars og fælles interesse, dernæst at tjene for hver god sag. Den vil bringe nyheder fra og om Staudinaver fra alle kantar af verden. Den vil ikke slutte sig til noget politisk parti eller være organ for noget kirkesamfund.

Det er fremforalt redaktørens og bestyrerens ønske, at byde læserne et rent blad baade hvad aversisjementer og læsestoffet angaar. Derfor heber det i det første nummer af bladet:

"Vi vil ikke indbyde dem (læserne) til at hade gjenem en kloak fuld af beretninger om forbrydelser, mord, selvmord og ægteskabsbrud, eller bede dem oplive sine ledige timer ved at læse fortællinger, som under et mere eller mindre tyndt lag af uskyldighed, appellerer til det væreste i mennesket. Det er ingen let sag for et lidet og nyt blad at ubelaste alle tilfældige aversisjementer, men vi vil dog forsøge at gøre det: Vi vilde heller nedlægge vort arbejde og lufte vort kontor imorgen end at vilde befale vore læsere med de uanselige aversisjementer, som vedvarer pranger i altfor mange af vore blade."

Strib til:

"Pacific Posten,"
22 Clay Street,
San Francisco, Cal.

DRS. ROBERTS, DOERRER
AND RAWLINGS

DENTISTS

Crown and Bridge Work a Speciality—

156 Pacific Ave. Tel. Red 480
TACOMA . . . W

O. B. LIEN. H. B. SELVIG.

HIKKER AF

LIEN'S PHARMACY,
(Tilligere Central Drug Store.)

Apothekervarer, Chemikalier og Tol-
Articles.

Os B. Lien har mange Aars Er-
faring som Apotheker, er altid tilhede
og man kan der trygt stole paa at faa
Recepter udfyldte med Omhu og Nae-
agtighed.

1102 TACOMA AVE.,
TEL. JAMES 141. TACOMA WASH

1115 Tac Ave 1117 Tac. Ave

The Leader

The largest and best assortment
in Dry Goods, Millinery, Mens'
and Boys Clothing and Furnish-
ings on Tacoma Ave., always at
lowest Prices.

The Leader

Agent for Banner Patterns,
Kuriko and Otonid
E. U. TROMMALD

UNIVERSITY MEAT MARKET A. A. FANGSRUD, PROP

Dealer in all Kinds of
Fresh and Salt Meats
PARKLAND, WN

Til Veiledning

for dem, som vil give sine Bøstier til
Parksend i uferke Barnshjem, maatte
ei „Derben“ der findes til "The
Parkland Lutheran Childrens'
Home," Parkland, Washington.
Mrs. T. Larsen.



F. J. Lee
PHOTOGRAPHER
1535 Commerce St.
over Jefferson Ave.
TACOMA WASH
Phone Black 7286

PAC. LUTH. ACADEMY AND BUSINESS COLLEGE

gjer ikke forbring paa at være den billigste skole paa vestkysten, men
den har sat sig som maalt at være den bedste i sit slag. Dens
opgave er at give unge mænd og kvinder en grundig uddannelse paa
et kristeligt grundlag og faa dem dygtiggjøre dem til et nyttigt virke i
virke i livet. Beskyttelsen gaar ud fra, at skolen eksisterer for ele-
vernes skyld, ikke at eleverne eksisterer for skolens skyld. Den sparer
derfor ikke paa bestræbelserne, naar det gjælder at anstætte lærere eller
anskaffe apparatur o. s. v. hvoraf eleverne kan have nytte. Skolen
har nu endelig anstætte lærere, alle med flere aars erfaring. I de 10
aar skolen har virket, har den vist sig ind i forholdene herude, og har
faaet den høje bedømmelse end nogen lignende anstalt paa Pacific
kysten til at satte sig ind i hvite træder den skandinaviske
amerikanske befolkning herude stiller til en
skole, og hævdes den paa bedste maade skal kunne tilfredsstille
dette krav.

...Skolens Kursus...

Skolens uddannelses kursus: Preparatory, College
Preparatory, Commercial, Music, Shorthand, Normal. Des-
uden gives der et kursus i haandarbejde, og et etnia kursus for no-
kommere.

Skad det koster. Skolepenge, løst, løst, og bøger for et man-
der beløber sig til omkring \$150.00. Høstterminen begynder den 1de
Oktober. Skriv efter katalog.

Adresse: R. J. Song,
Parkland, Wash.

CARDS! CARDS!!

Your name written in white ink on 12 colored cards
for 5-2cent stamps. Write to



Instructor in penmanship,
Pacific Luth. Academy,
Parkland, Wash.

PACIFIC HEROLD, Udrevet af Pac. Luth. Univ. Ass'n. udkommer hver FREDAG.

REV. B. HANSTAD, Redaktør.
assisteret af
Rev. J. Johansen,
Rev. O. Holden,
Rev. M. Christensen.

Abonnements-Vilkaar:

Et Aar..... 50 Cts
Seks Maaneder..... 25 Cts
Til Europa pr. Aar..... 75 Cts

Adresse: PARKLAND, WASH.

Blevik:

Alt vedrørende Blevik sendes til
Pacific Luth. University Ass'n., Park-
land, Wash.

Glem ikke at sende Betaling. Send
den helst i Money order eller lag
50cts. i Eslo i Brevet.

En eller To Gents Frimærker mod-
tages ogsaa. Men Frimærker paa 5
eller 10cts. kan vi ikke bruge.

Korte Meddelelser fra skandinaviske
Settlementer og Menigheder modtages
med Tak.

Pacific District Prester

Classen J. Bar 175 Redford St.

Denver, Col.

Cherke, N. D. Fairhaven, Wash.

Christensen R. K. 125 State Street
Dulles, Va.

Carlson, P. R. R.

1708-13 Ave., East Oakland, Cal.

Case, J. O., Ellensburg, Wash.

Case, P. G. 2030 Lombard Ave., Everett, Wa.

Christensen O. 1603 Howard St.
San Francisco, Cal.

Engels, O. 428 East 10th Street,
Phone: Scott 2123. Portland, Ore.

Farstad E. 933 E. 27th St
Los Angeles, Cal.

Gjellefson, O. G., Geneva, Idaho.

Holden, O. W. Utheria, Oregon.
1476 Grand Ave.

Johansen, J. 204 J. St. Fresno, Cal.

Carlson, W. H. 2106 Kline St.,
Oakland, Cal.

Steffen, G. J. D. Hayward, Cal., For 8

Ordal, D. J. 1016 Madison
Phone: Red 711 Bellingham, Wash.

Rebergen, R. Silverton, Oregon.

Strub, G. R., 1920 Minor Ave. Seattle, Wa.

Werner, G. H. 1606 So. 2 Str. Tacoma,
Wash.

Stattschel C. Parkland, Wash.

Steenfson, G. W. Box 103
Newman, Cal.

Steenfson, G. W. 2446 18th Str.
San Francisco, Cal.

Therndt, G. H., Steamboat, Wash.

Parkland Nyheder.

Den 29de December stiftedes ved Pastor Skattebøl en luthersk Menighed i Puyallup, bestaaende af 8 Familier. Derer godt Haab om, at flere med det første vil slutte sig til den.

Miss Hanna Hong er rolst til Ballard for at fortsætte sit Arbejde som Lærerinde ved Menighedsakolen.

John Tenwick og A. M. Anderson, forhenværende Elever ved Skolen, var her denne Uge paa Besøg.

Onsdag Eftermiddag d. 28 December havde Kvindeforeningen Møde i Prestegaarden. Efter Af-syngelsen af Salmen: Hvor deilig skal Guds Kirke staa, læste Pastor Sperati fra Tacoma det 13. Kapitl af Pauli første Brev til Korintierne, anstillede en Betragtning derover og holdt Bøn. Der var en Mængde Folk tilstede, deriblandt ikke faa Mænd. Det var en hyggelig Sammenkomst.

Pastor Harstad holdt Gudstjeneste i Obop Nyaarsdag.

Samme Dag var Pastor N. P. Xavier i Paulsbo.

Eftermiddagen Nyaarsdag havde "Luren" Sangøvelse i Brottem's Hall.

Andrew Ström fra Pope County, Minn., har været i Besøg hos Tore Hong.

Mr. Mogaard fra Ballard tilbragte Julehelgen i Barnehjemmet. Han er nylig kommen fra Jakutat i Alaska. 200 Mil nordenfor Sitka. En Svenske driver Mission der iblandt Indianerne.

Andrew Iversen har nylig skrevet til Barnehjemmet fra Seward, Alaska. Han siger, at Seward har omtrent 100 Huse, og at Byen, omendskjönt ny, har elektrisk Lys og Telefon i hvert Hus.

20 Mil Jernvei er bygget ind i Landet og 140 Mil til skal bygges næste Sommer.

Pastor J. Bergh er flyttet ind i Mrs. Gusta Hongs Hus. En net Leilighed for to Personer.

Nyaarsdag holdt Prof. Hong Læsegudstjeneste.

Jacob, Cornelius og A. Bruland tre Brødre, fra Newman Grove, Nebraska, gamle Kjendinge af Mons Knudson og Chr. Losnes, besøgte Parkland denne Uge. De har sat sig om paa de fleste Steder af Vigtighed langs Puget Sund og reiser næste Uge tilbage til Nebraska.

Fra andre Kanter.

I Spokane har der nylig været holdt et Møde af Kvægopdrættere. E. F. Benson fra Tacoma blev valgt til Formand. Tilstede var omtrent firti Kvægholdere fra alle Dele af Staten.

B. S. Weed i Ellensburg har nylig solgt 80,000 Akre Land i Kittitasdalen til et Samlæg af Pengemænd. Det er Kjøbernes Hensigt at grunde en Koloni der, da de tror, at Jordbunden er godt skikket til Hvede- og Frugtavl.

Statens højeste Domstol har sagt, at den Lov, som bestemmer, at Tandlæger og Barberere maa underkaste sig Prøve og faa Bevis for Duellighed, førend de kan udøve sin Kunst, er i Overensstemmelse med Statens Forfatning.

S. P. Jensen, en velstaaende Landmand, der bor to Mil nordenfor Byen Wilbur vil til Vaaren opføre et toetages Hotel af Mursten.

R. P. Wright i Chelan har modtaget en Bestilling paa fire og tyve Kasser Æbler fra L. W. Hill i St. Paul, Minn., Vicepræsident for Great Northern Banen. Æblerne skal sendes til Venner af Hill i

Grand Concert!

The musical forces of the Pacific Lutheran Academy are making preparations for giving a concert on Saturday evening Jan. 14 that promises to be one of the greatest musical treats of the season.

The Academy band and orchestra, under whose auspices the concert is to be given, have secured the assistance of some of the best artist on the Pacific coast.

Mrs. Grace R. Davenport, well known in musical circles as a vocalist of superior powers, and formerly teacher of music at the Academy, can be heard at her very best that night.

Mr. E. M. Walker, bandmaster of 16th U. S. Cavalry band, who has lately arrived from the east will render one of his masterful solos on his favorite instrument, the violin cello. This will likely be the only opportunity for the people of Parkland to hear Mr. Walker.

Prof. Oluf Ball, a violinist of rare ability needs no introduction to the people of Parkland having played here a number of times and never failed to carry his audience by storm.

The teacher of piano at the Academy, Miss Olga Kindley, who is recognized as one of the most brilliant players on the coast, will participate in the program.

The band and orchestra, which, under the leadership of Mr. Ambrose G. Saraland, will render several numbers, are now in excellent training and without question one of the best amateur organizations on the Pacific coast.

Saturday Evening, January 14th., 1905.

New York og en Del store Delhavere i Kompaniet i England. Wright fik Sølvmedalje paa Verdensudstillingen i St. Louis for gode Æbler.

Læreriøns- og Synodekassen trænger høiligt til Bidrag.

Pastor L. O. Schels i McIntosh, Polk County, Minn., døde den 18 December.

Missionsfest holdtes Adventsøndag i Nazaret Menighed, Pastor Th. Rosholdts kald. Pastor I. E. Ingebrigtsen prædikede, og Offer optoges til Indremissionen. Der indkom \$14.05, hvilket er meget, naar man tar i Betragtning, at Menigheden, ved Siden af ellers at være fattig, har saagodtsom ingen Avling havt de to sidste Aar.

Fra Lutheran Normal School skrives der til Kkt: Den 17 December sluttede Undervisningen. Fra 19 til 22 var der Examen. I det store og hele taget har Arbeidet gaaet rolig og uden Afbrydelser. Der har været et Dødsfald, og fire Disciple har maattet reise hjem paa Grund af Syg-

dom. Ellers har Halbredstilsstanden været meget god.

Med den nye Bygning har det gaaet hurtigt fremad. Man havde haabet at bli færdig med Basementet i forrige Uge, men saa faldt der Sne, og Arbeidet maatte stanses. Man haaber at fortsætte med Bygningen igjen til Vaaren og faa den færdig til næste Høst — forudsat at de nødvendige Midler kommer ind.

Fra Custer.

Efter julegudstjenesten den 27 Dec. i Immanuel's menighed i Custer, Wash., pastor Ordals kald, afholdtes det aarlige menighedsmøde. Men for dette tog sin begyndelse, traadte H. A. Halvorson frem og fremtrakke til presten og fruon en større sum penge som julegave. Det var især kvindeforeningen i Custer og Ferndale, som havde indsamlet pengene. Presten takkede hjerteligt for gaven, først og fremst Gud, som er al god gaves giver, dernæst alle, som havde været med at yde til dette. O.